

ترجمه کدام عبارت نادرست است؟

- (۱) ☐ اَبَدًا بِاسْمِ اللَّهِ كَلَامِي ← سخنم را با نام خدا آغاز می‌کنم.
- (۲) ☐ فِيهِ كَمَالٌ، فِيهِ كُنُوزٌ ← در آن کمالی است، در آن گنج و نور است.
- (۳) ☐ يُدْرَسُ فِيهِ الْحُكْمَاءُ ← دانایان در آن درس می‌دهند.
- (۴) ☐ فَاسْمُ إِلَهِي، زَادَ سُورِي ← پس نام معبودم، شادی‌ام را افزایش داد.

ترجمه درست آیه ﴿مَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ﴾، کدام گزینه است؟

- (۱) ☐ به ما ظلم نشده است، ولی خودشان به آن‌ها ظلم کردند.
- (۲) ☐ به آن‌ها ظلم نمی‌شد، ولی خودشان به خودشان ظلم کردند.
- (۳) ☐ به آن‌ها ظلم نکردیم، ولی (آن‌ها) به خودشان ستم کردند.
- (۴) ☐ به ما ستم نکردند، ولی آن‌ها مورد ستم واقع شدند.

ترجمه کدام گزینه درست است؟

- (۱) ☐ يَجْلِسُنَ: نمی‌نشینند
- (۲) ☐ سَيَجْعَلُونَ: قرار خواهید داد
- (۳) ☐ لَا تَضْحَكِينَ: نمی‌خندی
- (۴) ☐ مَا قَبِلْتُنَّ: نپذیرفتند

در کدام گزینه، معنای تمامی کلمات درست بیان شده است؟

- (۱) ☐ ذَكِيَ (باهوش) - سَتَرَ (پوشش) - مَمَرٌ (عابران) - تَالِي (آینده)
- (۲) ☐ هَادِي (آرام) - تَكَلَّمَ (صحبت کرد) - مَمَرٌ مُشَاةٍ (گذرگاه پیاده) - أَسْوَةٌ (الگو)
- (۳) ☐ حَذَرَ (هشدار) - إِشَارَاتٍ (علامت) - فَجَاءَهُ (نجات داد) - قَبِيح (زشت)
- (۴) ☐ بُكَاءٍ (خندیدن) - لَقَدْ (شاید) - تَصَادَمَ (برخورد کرد) - يَرْقُدُ (بستری شد)

ترجمه کدام جمله، درست است؟

- (۱) ☐ رَجَاءُ الْعَبِّ مَعَنَا كَرَّةُ الْقَدَمِ: امیدوارم با شما بازی کنم.
- (۲) ☐ إِزْرَعِي قَمْحًا: گندم بکار.
- (۳) ☐ أَطْلُبُ خَيْرَ الْأُمُورِ: بهترین کارها را طلب می‌کنم.
- (۴) ☐ أَشْكُرِي أَمْلِكَ: از مادرت تشکر کردم.

ترجمه کلمات «آخِرِينَ - اِعْتَذَرَ - اَعْجَزَ - جُسُورَ» به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟

- (۱) ☐ آیندگان - معذرت خواست - ناتوان‌ترین - پل‌ها
- (۲) ☐ دیگران - عذرخواهی کرد - ناتوان‌ترین - باجسارت
- (۳) ☐ دیگران - معذرت‌خواهی کرد - ناتوانان - پل‌ها
- (۴) ☐ آیندگان - عذرخواهی کرد - ناتوانان - گستاخ

در کدام گزینه، ترجمه هر دو کلمه نادرست است؟

- (۱) ☐ مَخْزَن: انبار / إِخْوَان: دو برادر
- (۲) ☐ آخِر: دیگر / قَبَّلَ: بوسید
- (۳) ☐ غَضَبَان: خشم / أَعْجَزَ: ناتوان ترین
- (۴) ☐ اِعْتَذَرَ: معذرت خواست / لِسَانٌ صِدْق: یاد خوب

در کدام گزینه، ترجمه هر دو کلمه نادرست است؟

- (۱) ☐ نَبَات: گیاهان / صَرَخَ: فریاد زد
- (۲) ☐ مَضَى: گذشته / شَاب: جوانان
- (۳) ☐ يَحْتَرِقُ: آتش می گیرد / مُحَاوَلَة: تلاش کردن
- (۴) ☐ بَحَثَ: پژوهش ها / فَقَدَ: از دست دادن

در کدام گزینه، ترجمه هر دو کلمه نادرست است؟

- (۱) ☐ مَضَى: گذشت / مَصِيرَ: مسیر
- (۲) ☐ شَجَعْنَا: تشویق کردیم / ثَغْلَبَ: گرگ
- (۳) ☐ لَا تَقْدِرُ: نمی توانم / حُفْرَة: گودال
- (۴) ☐ ثَقِيلُ السَّمْعِ: شنوا / بَغْتَة: باقیمانده

ترجمه کدام گزینه درست است؟

- (۱) ☐ أَجَابَ الْجُنُودُ: رأينا دُخَانًا مِنْ بَعِيدٍ: سربازی پاسخ داد: دودی را از دور دیدم.
- (۲) ☐ قَسَمْنَا إِلَى أَرْبَعَةِ أَفْرِقَةٍ: ما به چهار گروه تقسیم شدیم.
- (۳) ☐ فَمَا وَجَدَا أَحَدًا فِي الْجَزِيرَةِ: کسی ما را در جزیره نیافت.
- (۴) ☐ فَرِحَتْ الطَّالِبَاتُ وَ سَأَلْنَ الْجُنُودَ: دانش آموزان خوشحال شدند و از سربازان پرسیدند.